ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXV.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXV. Jahrgang.

№ 112. Пятница 30. Сентября. — Freitag 30. September. **1877.**

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Марія Аугатъ объявила, что выданный ей въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи, отъ 26. Марта 1876 года за № 1266 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.
Рига, 21. Сентября 1877 г. № 6915.

Da die preußische Unterthanin Marie Augat die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 26. März 1876, sub Nr. 1266 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 6915.
Riga, den 21. September 1877.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 16. Сентября сего года Эзельскій орднунгсрихтеръ коллежскій совѣтникъ баронъВарденбургъ согласно прошенію уволенъ отъ должности и на мѣсто его утвержденъ бывшій приходскій судья и кавалеръ Робертъ баронъ Буксгевденъ-Муллутъ Эзельскимъ орднунгсрихтеромъ. № 3761.

Von dem Livl. Herrn Gouverneur ist am 16. September c. der Oeselsche Ordnungsrichter Collegien-Rath Baron Wardenburg seiner Bitte gemäß des Amtes entlassen und an seiner Stelle der ehemalige Kirchspielsrichter und Ritter Robert Baron Buxhöwden-Mullut als Oeselscher Ordnungsrichter bestätigt worden. Nr. 3761.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 19. Сентября сего года адъюнктъ Вольмарскаго Орднунгсгерихта Р. фонъ Клотъ согласно его прошенію уволенъ отъ должности и на мѣсто его утвержденъ Лифляндскій дворянинъ Павелъ фонъ Транзе-Розенекъ адъюнктомъ Вольмарскаго Орднунгсгерихта. № 3756.

Von dem Livl. Herrn Gouverneur ist am 19. September c. der Adjunct des Wolmarschen Ordnungsgerichts R. von Klot seiner Bitte gemäß des Amtes entlassen und an seine Stelle der Livl. Edelmann Paul von Transehe-Roseneck als Adjunct des Wolmarschen Ordnungsgerichts bestätigt worden. Nr. 3756.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 17. Сентября 1877 года, изучившіе телеграфную службу на станціяхъ Шавельской Евгеній Пузыревскій, Митавской Александръ Рикманъ и Гольдингенской Христофоръ Розендорфъ и Петръ Рудовитцъ опредѣлены съ 1. Сентября сего года телеграфистами 3. разряда въ штатъ Рижскаго телеграфнаго округа, первый съ правами дѣйствительной службы, а послѣдніе трое по найму. № 3618.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 19. Сентября 1877 года, состоящіе въ штатѣ Рижскаго телеграфнаго округа телеграфисты 3. разряда: Пузыревскій, Розендорфъ, Рудовитцъ и Рикманъ, переведены тѣмъ же званіемъ въ штатъ управленія С.-Петербургскихъ городскихъ телеграфовъ, вслѣдствіе имѣющагося на то предписанія телеграфнаго департамента. № 3645.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 21. Сентября 1877 года, изучившіе телеграфную службу на Рижской станціи Іоганъ Ганъ и Оскаръ Яновскій и на Перновской станціи Александръ Блонзіусъ опредѣлены телеграфистами 4. разряда низшаго оклада по вольному найму, изъ нихъ Ганъ и Яновскій въ штатъ Рижской и Блонзіузъ въ штатъ Перновской телеграфной станціи; всѣ трое съ 15. Сентября сего года. № 3691.

Предсѣдатель Лифляндскаго мѣстнаго управленія общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что лица, желающія осмотрѣть зимнія помѣщенія Рижскаго временнаго госпиталя этаго общества, въ бывшей цитадели, близъ новыхъ таможенныхъ заведеній, имѣютъ обращаться въ контору госпиталя въ зданіи за лит. А. № 1579.

Von dem Präses der Livländischen Local-Verwaltung der Gesellschaft zur Pflege verwundeter und kranker Krieger wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß alle Diejenigen, die sich die in der ehemaligen Citadelle, neben den neuen Zollgebäuden, belegenen Winterlocale des Rigaschen Hospitals qu. Gesellschaft anzusehen wünschen, sich dieserhalb an das Comptoir des Hospitals im Gebäude sub Litt. A. zu wenden haben. Nr. 1579.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Яну Розену и Марцу Озолингу дальнѣйшее содержаніе состоящаго въ Московскомъ форштадтѣ по рыцарской улицѣ въ домѣ № 53 б типографическаго заведенія Карла Буша подъ фирмою „братья Бушъ". № 3241.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Jahn Rosen und Mahrz Ohsoling die Concession zur Fortführung der in der Moskauer Vorstadt, an der Ritterstraße sub Nr. 53b befindlichen, dem Carl Busch gehört habenden und von ihnen käuflich erstandenen Buchdruckerei unter der Firma „Gebrüder Busch" ertheilt worden. Nr. 3241.

In Anlaß dessen, daß der am 20. Juni c. aus Riga entlaufene Gemeine Iwan Asbis bis hierzu nicht hat ermittelt werden können, werden sämmtliche Polizei-Autoritäten hierdurch ersucht, nach dem qu. Iwan Asbis die erforderlichen Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle dem Rigaschen Ordnungsgerichte zuzufertigen. Nr. 11156. 3
Riga-Ordnungsgericht, den 29. September 1877.

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи симъ доводитъ до свѣдѣнія публики, что по случаю открытія съ 21. Сентября сего года правильнаго движенія пассажирскихъ поѣздовъ по линіи Риго-Туккумской желѣзной дороги, начато отправленіе почтъ изъ Риги въ Дуббельнъ, Шлокъ и въ Туккумъ по означенной дорогѣ и съ того же числа прекращено отправленіе почтъ изъ Риги въ Шлокъ и Дуббельнъ на пароходахъ.

Почты съ корреспонденціею всякаго рода изъ Риги въ Дуббельнъ, Шлокъ, Туккумъ, Кандау, Тальсенъ и Шноренъ будутъ отправляться изъ Риги съ поѣздомъ отходящимъ въ 6 час. вечера и прибывать въ Туккумъ въ тотъ же день въ 8 час. 42 мин. вечера, а изъ Туккума отходить обратно въ 8 час. 14 м. утра и приходить въ Ригу въ 11 час. утра. Простая же письменная корреспонденція и газеты будутъ пересылаться съ пассажирскимъ поѣздомъ, отходящимъ изъ Риги въ 9 час. 24 мин. утра и прибывающимъ въ Туккумъ въ 12 час. 11 мин. дня и изъ Туккума обратно съ поѣздомъ отходящимъ въ 4 час. 50 мин. вечера и прибывающимъ въ Ригу въ 7 час. 40 мин. вечера. № 9108.

Der Dirigirende des Livländischen Postwesens bringt hiermit zur Kenntniß des Publicums, daß in Folge der Eröffnung des regelmäßigen Passagier-Verkehrs auf der Riga-Tuckumer Eisenbahn vom 21. September c. ab, die Beförderung der Posten aus Riga nach Dubbeln, Schlock und Tuckum auf der genannten Bahn begonnen hat und von demselben Tage ab die frühere Art und Weise der Expedition dieser Posten auf den Dampfböten eingestellt worden ist.

Die von hier nach Dubbeln, Schlock, Tuckum, Candau, Talsen und Schnoren zu dirigirenden Posten mit jeglicher Art von Correspondenz werden mit dem aus Riga um 6 Uhr Abends abgehenden Zuge abgefertigt werden und in Tuckum an demselben Tage um 8 Uhr 42 Minuten Abends anlangen und aus Tuckum mit dem Morgenzuge um 8 Uhr 14 Minuten abgehen und in Riga um 11 Uhr Vormittags ankommen.

Die ordinaire Correspondenz und Zeitungen werden mit dem aus Riga um 9 Uhr 24 Minuten Morgens abgehenden Zuge expedirt werden und in Tuckum um 12 Uhr 11 Minuten Mittags anlangen und aus Tuckum mit dem Zuge um 4 Uhr 50 Minuten abgefertigt werden und in Riga um 7 Uhr 40 Minuten Abends eintreffen. Nr. 9108. 3

Von der Wolmarschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird desmittelst zur Kenntniß derer, die es angeht, gebracht, daß die Termine für die Einberufung zur Ableistung der allgemeinen Wehrpflicht im Jahre 1877 für den Wolmarschen Kreis, und zwar

für den 1. Canton auf den 10. November,
„ „ 2. „ „ „ 1. „
„ „ 3. „ „ „ 7. „

festgesetzt sind. Nr. 765. 2

Die Zigeuner Peter Burkewitsch und Wassil Simon, letzterer ist 48 Jahre alt, 2 Arsch. 3 Wersch. lang, verzeichnet zum Arbeiter-Oclad der Stadt Wenden — sind, als sie eines Leinwand-Diebstahls dringend verdächtig, an das Walksche Ordnungsgericht arrestlich ausgesandt wurden, am 20. Juli c. unter Wiezemhof ihren Wächtern entsprungen und seither nicht zu ermitteln gewesen.

In solchem Anlaß ersucht das Walksche Ordnungsgericht sämmtliche Land- und Stadtpolizeibehörden ergebenst, die genannten Zigeuner im Ermittelungsfalle arrestlich diesem Ordnungsgerichte zusenden zu wollen. Nr. 4786. 1
Walk-Ordnungsgericht, am 14. September 1877.

Von den im Kurländischen Gouvernement, im Tuckumschen Kreise, im Kr. Eckendorffschen Gerichtshause befindlichen 7 Krons-Gemeinde-Verwaltungen wird hierdurch bekannt gemacht, daß

1) die neuangefertigten Abgabenrepartitionslisten pro 1877/78 vom 1. October c. auf 14 Tage zu Jedermanns Einsicht werden offen gelassen werden und daß etwaige Beschwerden wegen unrechtmäßiger Besteuerung oder Classificirung in derselben Frist bei der Aufsichtsbehörde müssen beigebracht werden, widrigenfalls die Classification in Rechtskraft übergehen und späteren Klagen Solches entgegengehalten werden wird,
2) die Geschäftsabwickelungen, resp. Geldzahlungen und Paßertheilungen der einzelnen Gemeindeverwaltungen nur an folgenden Wochentagen stattfinden werden und zwar:
   a. Eckendorf, an jedem Dienstag und Freitag,
   b. Schmarden, an jedem Mittwoch,
   c. Dschesey, an jedem Mittwoch,
   d. Tuckum-Oberhauptmannswidme, an jedem Montag,
   e. Tuckum-Forstei, an jedem Montag,
   f. Kr. Abaushof, an jedem Freitag,
   g. Tummen, an jedem Sonnabend.

Schließlich werden sämmtliche Polizeibehörden ergebenst gebeten, streng darauf zu vigiliren, daß hiesige Gemeindeglieder bis zum 1. November c. sich über bezahlte Abgaben legitimiren, Diejenigen aber, welche nach dieser Zeit paßlos oder ohne die vorschriftmäßigen Abgaben-Büchelchen angetroffen werden, arrestlich aussenden zu wollen. Nr. 560. 3

Kr. Eckendorf-Gerichtshaus, 16. September 1877.

Kad tas Kemeru grunts-ihpaschneeks Karl Rutke scheit no wairak paradu deweejeem ir apsuhdsehts, bet schis wairak ka kahdu pusgadu no Kemerehm ir pasleppus aisbehdsis un schai pagastteesai wina tagadeja dsihwes-weeta naw sinama, tad tohp no Krona-Slokas pagast-teesas wissas pilssehtu, muischu un pagastu polizejas it peeklahjigi luhgtas, minetu Karl Rutku, kur winu fateek, gribeht zeet fanemt un schai pagast-teesai par arestì peesteleht. Nr. 149. 3

Krona-Slokas pagasta-teesâ, 7. September 1877.

Tannî 26. Julî f. g. Schkirstin Smukin mahjâ irr weena kehwe ar wahgeem un wissu aisjuhgu bes brauzeja atrasta, un teek tas kehwes un wahgu ihpaschneeks usaizinahts trihs neddeku laikâ pee schihs pagasta waldibas meldetees. Nr. 310. 2

Wilkenu walsts-waldischanâ, 19. Sept. 1877.

Kad tee schahs walsts lohzekli, ka: Eduard Busch un Indrik Justement jau daschus gaddus bes paffehm apkahrt blandahs, teek wissas pilssehtu- un semmu-polizejas usaizinatas, tohs paschus kur ween atrohdahs, fanemt un ka wasankus Jaunrohses pagasta waldibai arrestantu kahrtâ eesuhtiht.

Jaunrohsê, 14. September 1877. Nr. 191. 1

No Leel-Jumprawmuischas pagasta waldibas, Rigas kreisê, teek zaur scho sinnams darrihts, ka schejenes weenam pagasta-teesas peesehdetajam klehts uslausta un starp zittahm leetahm arri winna ammata sihme nosagta, un ohtram pagasta-teesas peesehdetajam ammata sihme pasuddusi ir, tad teek wissas gohdajamas pilssehtu- un semmu-polizejas laipni luhgtas, labprahtigi sawâs rohbeschâs par to luhkoht, ka lai ar minnetahm ammata sihmehm neteek nekahda nekahrtiba dsihta, bet ja winnas kur atrastohs schai pagasta-waldibai peesuhtiht gribbeht. Nr. 240. 1

Leel-Jumprawmuischas pagasta-waldibâ, tai 15. September 1877.

Прокламы. Proclama.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Saara, Menzen und Taiwola, Eduard von Wulf, — Krüdnershof T. Baron Maydell, — Unnipicht, Dr. von Rücker, — Kurrista, Moritz von Villebois, — der Kronsgüter Alt-Kirrumpäh-Koiküll, Klein-Kirrumpäh-Koiküll und Heimadra, die Hohe Krone, um Erlaß eines Proclams behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 2. November 1877 inclusive, bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. Des Privatgutes Saara, Kirchspiel Harjel.

1. Alla-Matzi, groß 26 Thlr. 34 Gr., auf die Bauern Henno Käermann und Henno Hannimeggi, für den Preis von 3700 Rbl. S.
2. Andruse, groß 27 Thlr. 86 Gr., auf die Saarasche Bauergemeinde, für den Preis von 400 Rbl. S.
3. Kobäsaare, groß 11 Thlr. 85 Gr., auf den Bauer Jaan Laas, für den Preis von 1800 Rbl. S.
4. Peele, groß 26 Thlr. 40 Gr., auf die Bauern Henno Peet und Karel Pang, für den Preis von 4000 Rbl. S.
5. Alla-Pallo, groß 23 Thlr. 25 Gr., auf den Bauer Johann Kalkun, für den Preis von 3500 Rbl. S.

II. Des Privatgutes Menzen, Kirchspiel Harjel.

1. Alla-Silla, groß 23 Thlr. 51 Gr., auf den Bauer Johann Tietz, für den Preis von 3775 Rbl. S.
2. Pelsi, groß 28 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Jaan Tietz und Gollep Pelzer, für den Preis von 4500 Rbl. S.

III. Des Privatgutes Taiwola, Kirchspiel Harjel.

1. Punda, groß 20 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Wilhelm Zinnit, für den Preis von 3500 Rbl. S.

IV. Des Privatgutes Krüdnershof, Kirchspiel Camby.

1. Kulbi Nr. 15, groß 17 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Jürri Wark, für den Preis von 2400 Rbl. S.
2. Simoni Nr. 17, groß 20 Thlr. 64 Gr., auf den Bauer Widrik Elli, für den Preis von 2800 Rbl. S.
3. Asjumae Nr. 16, groß 17 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Jürri Wark, für den Preis von 2500 Rbl. S.

V. Des Privatgutes Unnipicht, Kirchspiel Nüggen.

1. Poddra Nr. 32, groß 26 Thlr., auf die Bauern Jaan und Hans Püggi, für den Preis von 3800 Rbl. S.

VI. Des Privatgutes Kurrista, Kirchspiel Wendau.

1. Rosamerdi, groß 29 Thlr. 4 Gr., auf den Bauer Peter Rootsmann, für den Preis von 5083 Rbl. S.

VII. Des Kronsgutes Alt-Kirrumpäh-Koiküll, Kirchspiel Pölwe.

1. Kotti Nr. 68, groß 45,34 Dessätinen, auf den Bauer Joseph Hurt, für den Preis von 833 Rbl. 75 Kop. S.
2. Kotti Nr. 88, groß 58,41 Dess., auf den Bauer Jacob Kottise, für den Preis von 1312 Rbl. S.
3. Kotti Nr. 90, groß 28,14 Dess., auf den Bauer Jahn Kottise, für den Preis von 651 Rbl. S.
4. Kotti Nr. 71, groß 58,22 Dess., auf den Bauer Johann Kerd, für den Preis von 1125 Rbl. 75 Kop. S.
5. Kotti Nr. 70, groß 80,91 Dess., auf den Bauer Joseph Hurt, für den Preis von 1228 Rbl. 25 Kop. S.
6. Kotti Nr. 66, groß 71,37 Dess., auf den Bauer Ado Hurt, für den Preis von 1440 Rbl. 75 Kop. S.
7. Lillo Nr. 112, groß 71,85 Dess., auf den Bauer Peter Lutsar, für den Preis von 1615 Rbl. 25 Kop. S.
8. Lillo Nr. 119, groß 69,41 Dess., auf den Bauer Mihkel Sau, für den Preis von 4445 Rbl. 75 Kop. S.
9. Lillo Nr. 116, groß 42,81 Dess., auf den Bauer Mihkel Teppo, für den Preis von 766 Rbl. 50 Kop. S.
10. Lillo Nr. 118, groß 78,24 Dess., auf den Bauer Hindrik Thal, für den Preis von 1878 Rbl. 75 Kop. S.
11. Plakki Nr. 43, groß 72,45 Dess., auf den Bauer Jaan Plakk, für den Preis von 1625 Rbl. 50 Kop. S.
12. Plakki Nr. 44, groß 62,04 Dess., auf den Bauer Jacob Plakk, für den Preis von 1645 Rbl. 50 Kop. S.
13. Patra Nr. 99, groß 67,54 Dess., auf den Bauer Mihkel Loks, für den Preis von 888 Rbl. S.
14. Patra Nr. 98, groß 62,40 Dess., auf den Bauer Peter Kadde, für den Preis von 813 Rbl. 50 Kop. S.
15. Haidago Nr. 83, groß 29,79 Dess., auf den Bauer Peter Haidak, für den Preis von 847 Rbl. 50 Kop.
16. Haidago Nr. 82, groß 57,67 Dess., auf den Bauer Johann Sing, für den Preis von 1387 Rbl. S.
17. Haidago Nr. 85, groß 27,09 Dess., auf den Bauer Johann Haidak, für den Preis von 736 Rbl. S.
18. Tilsi Nr. 36, groß 46,10 Dess., auf den Bauer Jaan Jaeger, für den Preis von 969 Rbl. 25 Kop. S.
19. Tilsi Nr. 40, groß 40,05 Dess. auf den Bauer Michel Warres, für den Preis von 953 Rbl. 75 Kop.
20. Wissi Nr. 30, groß 33,76 Dess., auf den Bauer Mihkel Pikk, für den Preis von 1401 Rbl. S.
21. Wissi Nr. 33, groß 36,19 Dess., auf den Bauer Johann Kahha, für den Preis von 1382 Rbl. 75 Kop. S.
22. Wissi Nr. 34, groß 32,72 Dess., auf den Bauer Miekel Käis, für den Preis von 1459 Rbl. 75 Kop. S.
23. Hämmalase Nr. 63, groß 17,81 Dess., auf den Bauer Johann Hämmalane für den Preis von 510 Rbl. 25 Kop. S.
24. Hämmalase Nr. 103, groß 60,61 Dess., auf den Bauer Peter Sing, für den Preis von 1484 Rbl. 75 Kop. S.
25. Hämmalase Nr. 108, groß 60,14 Dess., auf den Bauer Johann Pikk, für den Preis von 1306 Rbl. S.
26. Kunna Nr. 9, groß 143,70 Dess., auf den Bauer Jaan Pihho, für den Preis von 2508 Rbl. 50 Kop. S.
27. Kunna Nr. 11, groß 57,28 Dess., auf den Bauer Jaan Pikk, für den Preis von 1142 Rbl. 50 Kop. S.
28. Wagla Nr. 12, groß 38,91 Dess., auf den Bauer Peter Wiggel, für den Preis von 1465 Rbl. 75 Kop. S.
29. Wagga Nr. 123, groß 38,14 Dess., auf den Bauer Johann Mats, für den Preis von 1409 Rbl. 25 Kop. S.
30. Kaddaja Nr. 19, groß 28,92 Dess., auf den Bauer Jahn Masik, für den Preis von 874 Rbl. 75 Kop. S.
31. Holwandi Nr. 153, groß 64,38 Dess., auf den Bauer Peter Laur, für den Preis von 721 Rbl. S.
32. Liwamäggi Nr. 94, groß 12,66 Dess., auf den Bauer Jacob Hurt, für den Preis von 215 Rbl. 50 Kop. S.
33. Sawwisaare Nr. 73, groß 30,05 Dess., auf den Bauer Jacob Mats, für den Preis von 534 Rbl. 75 Kop. S.
34. Stoloko Nr. 29, groß 35,90 Dess., auf den Bauer Johann Haidak, für den Preis von 455 Rbl. 25 Kop. S.
35. Lutzo Nr. 2, groß 61,12 Dess., auf den Bauer Jaan Weikene, für den Preis von 1582 Rbl. 50 Kop. S.
36. Kaso Nr. 54, groß 66,28 Dess., auf den Bauer Peter Plakk, für den Preis von 1500 Rbl. 75 Kop. S.
37. Obsi Nr. 5, groß 18,25 Dess., auf den Bauer Jacob Lutz, für den Preis von 328 Rbl. 25 Kop. S.
38. Härma Nr. 140, groß 68,30 Dess., auf den Bauer Johann Härms, für den Preis von 1390 Rbl. 75 Kop. S.
39. Ullearro Nr. 74, groß 31,30 Dess., auf den Bauer Jahn Käis, für den Preis von 354 Rbl. 25 Kop. S.
40. Kurwitsa Nr. 25, groß 93,83 Dess., auf den Bauer Joseph Kurwits, für den Preis von 1803 Rbl. 25 Kop S.
41. Pedo Nr. 97, groß 52,10 Dess., auf den Bauer Peter Petso, für den Preis von 1022 Rbl. 75 Kop. S.
42. Zuhra Nr. 86, groß 40,07 Dess., auf den Bauer Karl Koskora, für den Preis von 1175 Rbl. S.
43. Lakko Kugamä Nr. 109, groß 50,40 Dess., auf den Bauer Peep Tobre, für den Preis von 956 Rbl. S.
44. Knechts-Grundstück Nr. 166, groß 0,17 Dess., auf den Bauer Peter Kurwits, für den Preis von 40 Rbl. S.
45. Knechts-Grundstück Nr. 169, groß 3,01 Dess., auf den Bauer Johann Pihho, für den Preis von 99 Rbl. 25 Kop. S.
46. Knechts-Grundstück Nr. 170, groß 1,94 Dess., auf den Bauer Johann Pihho, für den Preis von 35 Rbl. S.
47. Knechts-Grundstück Nr. 173, groß 3,41 Dess., auf den Bauer Peter Käis, für den Preis von 77 Rbl. 50 Kop. S.

48. Knechts-Grundstück Nr. 192, groß 10,97 Dess., auf den Bauer Peter Koskor, für den Preis von 102 Rbl. 50 Kop. S.
49. Knechts-Grundstück Nr. 193, groß 2,86 Dess., auf den Bauer Peep Wiggel, für den Preis von 32 Rbl. 50 Kop. S.
50. Knechts-Grundstück Nr. 194, groß 4,63 Dess., auf den Bauer Jaan Jerweots, für den Preis von 57 Rbl. 50 Kop. S.
51. Knechts-Grundstück Nr. 195, groß 2,73 Dess., auf den Bauer Jaan Serk, für den Preis von 36 Rbl. S.
52. Knechts-Grundstück Nr. 196, groß 2,70 Dess., auf den Bauer Peter Leiwokene, für den Preis von 17 Rbl. 50 Kop. S.
53. Knechts-Grundstück Nr. 203, groß 4,61 Dess., auf den Bauer Jaan Sau, für den Preis von 45 Rbl. 50 Kop. S.
54. Knechts-Grundstück Nr. 204, groß 4,70 Dess., auf den Bauer Jaan Naggel, für den Preis von 43 Rbl. 50 Kop. S.
55. Knechts-Grundstück Nr. 214, groß 18,45 Dess., auf den Bauer Jacob Serk, für den Preis von 116 Rbl. 25 Kop. S.
56. Bauergesinde Nr. 117, groß 38,44 Dess., auf den Bauer Mickel Lillo, für den Preis von 351 Rbl. 50 Kop. S.
57. Bauergesinde Nr. 124, groß 43,65 Dess., auf den Bauer Jahn Ostrow, für den Preis von 753 Rbl. 50 Kop. S.
58. Bauergesinde Nr. 125, groß 65,45 Dess., auf den Bauer Peep Laur, für den Preis von 1208 Rbl. 50 Kop. S.
59. Bauergesinde Nr. 126, groß 61,22 Dess., auf den Bauer Jaan Semm, für den Preis von 1290 Rbl. 25 Kop. S.
60. Bauergesinde Nr. 128, groß 25,83 Dess., auf den Bauer Peep Semm, für den Preis von 481 Rbl. 25 Kop. S.
61. Bauergesinde Nr. 129, groß 70,00 Dess., auf den Bauer Jahn Kärik, für den Preis von 1316 Rbl. S.
62. Bauergesinde Nr. 130, groß 75,30 Dess., auf den Bauer Peter Kärik, für den Preis von 1249 Rbl. 25 Kop. S.
63. Bauergesinde Nr. 132, groß 50,86 Dess., auf den Bauer Peter Sau, für den Preis von 832 Rbl. S.
64. Bauergesinde Nr. 137, groß 130,35 Dess., auf den Bauer Johann Lutsar, für den Preis von 1529 Rbl. S.
65. Bauergesinde Nr. 138, groß 61,51 Dess., auf den Bauer Peter Hunt, für den Preis von 553 Rbl. 25 Kop. S.
66. Bauergesinde Nr. 147, groß 35,67 Dess., auf den Bauer Jaan Tobreluts, für den Preis von 735 Rbl. 75 Kop. S.
67. Bauergesinde Nr. 148, groß 29,85 Dess., auf den Bauer Jahn Tobreluts, für den Preis von 558 Rbl. 50 Kop. S.
68. Bauergesinde Nr. 149, groß 48,15 Dess., auf den Bauer Karl Tobreluts, für den Preis von 1025 Rbl. 25 Kop. S.
69. Bauergesinde Nr. 150, groß 34,14 Dess., auf den Bauer Karl Tobreluts, für den Preis von 602 Rbl. 50 Kop. S.
70. Bauergesinde Nr. 151, groß 22,17 Dess., auf den Bauer Peep Lutsaar, für den Preis von 249 Rbl. S.
71. Bauergesinde Nr. 152, groß 28,19 Dess., auf den Bauer Michel Tobreluts, für den Preis von 360 Rbl. 50 Kop. S.

VIII. Des Kronsgutes Klein-Kirrumpäh, Kirchspiel Pölwe.

1. Olleski Nr. 28, groß 42,36 Dess., auf den Bauer Johann Plak, für den Preis von 1491 Rbl. S.
2. Knechtsgrundstück Nr. 72, groß 3,43 Dess., auf den Bauer Jahn Kangro, für den Preis von 43 Rbl. S.
3. Bauergesinde Nr. 2, groß 76,25 Dess., auf den Bauer Jahn Plado, für den Preis von 1131 Rbl. 25 Kop. S.
4. Bauergesinde Nr. 3, groß 68,14 Dess., auf den Bauer Peter Plado, für den Preis von 1140 Rbl. 75 Kop. S.
5. Bauergesinde Nr. 5, groß 73,26 Dess., auf den Bauer Peter Plado, für den Preis von 1276 Rbl. 25 Kop. S.
6. Bauergesinde Nr. 6, groß 84,17 Dess., auf den Bauer Johann Plado, für den Preis von 1383 Rbl. S.
7. Bauergesinde Nr. 14, groß 88,64 Dess., auf den Bauer Lehne Maks, für den Preis von 862 Rbl. S.
8. Bauergesinde Nr. 16, groß 27,25 Dess., auf den Bauer Peter Kotli, für den Preis von 552 Rbl. 50 Kop. S.
9. Bauergesinde Nr. 17, groß 73,58 Dess., auf den Bauer Johann Plado, für den Preis von 1064 Rbl. 50 Kop. S.
10. Bauergesinde Nr. 18, groß 36,23 Dess., auf den Bauer Hindrik Kinzigo, für den Preis von 453 Rbl. 25 Kop. S.
11. Bauergesinde Nr. 19, groß 42,10 Dess., auf den Bauer Jaan Paddari, für den Preis von 549 Rbl. 25 Kop. S.
12. Bauergesinde Nr. 20, groß 46,48 Dess., auf den Bauer Peter Paddari, für den Preis von 901 Rbl. 25. Kop. S.
13. Bauergesinde Nr. 40, groß 42,17 Dess., auf den Bauer Mickel Lauk, für den Preis von 967 Rbl. 50 Kop. S.
14. Bauergesinde Nr. 43, groß 48,01 Dess., auf den Bauer Peter Kurrelauk, für den Preis von 1003 Rbl. 25 Kop. S.
15. Bauergesinde Nr. 47, groß 30,81 Dess., auf den Bauer Karl Pille, für den Preis von 576 Rbl. 75 Kop. S.
16. Bauergesinde Nr. 50, groß 58,77 Dess., auf den Bauer Peter Plado, für den Preis von 1163 Rbl. 75 Kop. S.
17. Bauergesinde Nr. 54, groß 43,74 Dess., auf den Bauer Ado Käo, für den Preis von 1101 Rbl. S.
18. Bauergesinde Nr. 56, groß 24,91 Dess., auf den Bauer Jaan Mask, für den Preis von 493 Rbl. 25 Kop. S.
19. Bauergesinde Nr. 58, groß 17,72 Dess., auf den Bauer Johann Allawer, für den Preis von 456 Rbl. 75 Kop. S.
20. Bauergesinde Nr. 60, groß 41,28 Dess., auf den Bauer Hans Olesk, für den Preis von 864 Rbl. 75 Kop. S.
21. Bauergesinde Nr. 61, groß 39,08 Dess., auf den Bauer Peter Plado, für den Preis von 828 Rbl. 25 Kop. S.
22. Bauergesinde Nr. 146, groß 33,90 Dess., auf den Bauer Peep Tobreluts, für den Preis von 658 Rbl. 75 Kop. S.

IX. Des Kronsgutes Heimadra, Kirchspiel Pölwe.

1. Pikkalombi Nr. 30, groß 34,50 Dess., auf den Bauer Jacob Kibbena, für den Preis von 694 Rbl. 50 Kop. S.
2. Porrila Nr. 29, groß 38,53 Dess., auf den Bauer Johann Leppason, für den Preis von 1239 Rbl. S. Nr. 535a. 1

Dorpat-Kreisgericht, am 2. Mai 1877.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der Hohen Krone, als resp. Erbbesitzerin des im Paistelschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen publ. Gutes Holstfershof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. März 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

1) Kordi Nr. 11, groß 173 Lofstellen 18 Kappen, dem Bauer Michel Hansen, für den Kaufpreis von 2533 Rbl.,
2) Lugusse Nr. 31, groß 182 Lofstellen $19^1/_4$ Kappen, dem Bauer Hendrik Hendrikson, für den Kaufpreis von 2829 Rbl. 25 Kop.,
3) Weske Nr. 62, groß 202 Lofstellen $7^1/_2$ Kappen, dem Bauer Johann Weske, für den Kaufpreis von 2709 Rbl. und
4) Olde Nr. 63, groß 294 Lofstellen $24^1/_4$ Kappen, dem Bauer Michel Jamann, für den Kaufpreis von 4943 Rbl. 25 Kop. S.

Publicatum Fellin-Kreisgericht, den 21. Septbr. 1877. Nr. 1477. 3

Kad tas pee Druweenes walsts peederrigs Jaun-Adleenes melderis Friedrich Diudon konkursē krittis un winna mantas pahrdohtas, tad teek wissi winna paradu deweji un paradu nehmeji zaur scho no Jaun-Adleenes walsts-teesas usaizinati seschu mehneschu starpā, t. i. wisswehlak lihds 12. Merz 1878, pee schahs teesas meldetees, — pehz notezzejuscha termina netiks wairs paradu deweji klausiti un ar paradu ņehmejeem pehz likkumeem darrihts. Nr. 236. 1

Jaun-Adleenē, tannī 12. September 1877.

Торги. Torge.

Рижскою Коммиссіею Городской Кассы назначено снесеніе городскаго амбара, состоящаго на углу Епископской и Китерской улицъ подъ полиц. № 3/4 (адреснымъ № по Епископской улицѣ 5 и 7) и приглашаются симъ лица, желающія принять на себя производство работъ по сломкѣ означеннаго амбара, а равно и пріобрѣсть во свою собственность матеріалы притомъ получаемы, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 29. Сентября и 4. и 6. Октября сего года, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія и подписки условій и представленія требуемыхъ залоговъ. № 1047. 1

Рига-ратгаузъ, 20. Сентября 1877 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio ist der Abbruch des an der Ecke der Bischofs- und Küterstraße sub Pol.-Nr. 3/4 (Adr.-Nr. 5 und 7 in der Bischofsstraße) belegenen alten städtischen Saatspeichers angeordnet worden und werden alle Diejenigen, welche solchen Abbruch bewerkstelligen, auch demnächst das Eigenthum an den dadurch genommenen Materialien erwerben wollen, hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 29. September, 4. und 6. October c., um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Unterzeichnung der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit beim eingangsgenannten Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 20. September 1877. Nr. 1047. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Herrn Advocaten Thonagel, Namens des Hausbesitzers Jahn Uppit, der öffentliche Verkauf des dem Arbeiter Tichan Grigorjew Iwanow genannt Grigorjew gehörigen, im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt, an der Rothen Düna sub Pol.-Nr. 76 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 18. März 1878 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten T. G. Iwanow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 17. September 1877. Nr. 1478. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Kleinbürgers Theodor Schneider der öffentliche Verkauf des dem Hausbesitzer Paul Loginow gehörigen, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 456a an der Ritter-Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. März 1878 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu ver-

lautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermin zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Paul Loginow, beziehungsweise an dasobbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 16. September 1877. Nr. 1237. 1

Von der Oeselschen Bauerbank-Commission wird hiermit bekannt gemacht, daß bei derselben 300 Tschetwert Roggen und 700 Tschetwert Gerste gegen gleich baare Zahlung an den Meistbietenden an den auf den 17. und 20. October c. angesetzten Torgterminen öffentlich werden verkauft werden. Nr. 110. 3

Arensburg-Ritterhaus, am 21. September 1877.

Динабургское городское полицейское управленіе, согласно постановленія своего, состоявшагося 31. Августа 1877 года, объявляетъ, что въ присутствіи сего управленія, на 19. число Декабря настоящаго года назначенъ торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу деревяннаго 6 оконнаго дома, состоящаго во 2. части г. Динабурга, на новомъ форштадтѣ въ XXXII. кварталѣ подъ № 9, на городской землѣ, коей мѣрою подъ домомъ и дворомъ 100 кв. саж., принадлежавшаго Динабургскому мѣщанину Неуху Гордину, а нынѣ купцу Изроилю Гурвичу и мѣщанамъ: Нахману Иделевичу Марголису и Шевелю Меерову, на пополненіе выданной означенному Гордину отъ казны ссуды 214 руб. 29 коп., а всего съ пенею 277 руб. 35 коп. Имущество это оцѣнено для продажи въ 810 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ полицейское управленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 4881. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 28. Іюля состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего правленія на 16. Ноября сего 1877 года назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго одно-этажнаго дома, длиною 9, шириною $6^1/_2$ и высотою $4^1/_2$ саж., съ деревяннымъ при домѣ чуланомъ и пятью каменными лавками, а подъ домомъ подваломъ, крытаго листовымъ желѣзомъ, съ двумя къ улицѣ деревянными флигелями съ надворными службами и съ собственною землею, въ количествѣ 200 кв. саж., состоящаго въ 3. части г. Витебска, на Вокзальной улицѣ, оцѣненнаго въ 2536 руб., принадлежащаго Витебской мѣщанкѣ Рохлѣ Абрамовой Крючековичевой, на пополненіе упавшаго на нее по залогодательству взысканія акцизной недоимки, образовавшейся по складамъ вина въ г. Витибскѣ, купца Гуревича 4713 руб. $15^1/_2$ коп. и Мовши Лившица 1000 руб. и частнаго иска купцу Ицкѣ Нохимову Невельсону по векселю 1000 руб. съ процентами.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 8192. 2

И. д. судебнаго пристава Псковскаго окружнаго суда Б. Д. Чарнявскій, жительствующій въ г. Опочкѣ совмѣстно съ Опочецкимъ городскимъ общестзеннымъ банкомъ, помѣщающимся въ г. Опочкѣ въ домѣ купца Шелкова, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд. объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ жены подполковника Анны Өедоровой Сангайло, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 16. Марта 1877 г. за № 942 въ суммѣ 2000 руб. съ процентами и жены титулярнаго совѣтника Елисаветы Өедоровой Смирновой, по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда отъ 9. Апрѣля 1877 г. за № 1135, въ суммѣ 3000 руб. съ проц., 8. Декабря 1877 года съ 10 часовъ утра, въ помѣщеніи Опочецкаго городскаго общественнаго банка, будетъ продаваться, съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее вдовѣ надворнаго совѣтника Аннѣ Александровой Витчевской, состоящее Псковской губерніи, Опочецкаго уѣзда, заключающееся: 1) въ сельцѣ Будановѣ въ количествѣ разныхъ угодій 50 десятинъ съ саженями со всѣми постройками, оцѣненномъ въ 4000 руб. и 2) въ пустошѣ Домавкѣ-Дудановкѣ тожъ въ количествѣ 94 десятины съ саженями, оцѣненной въ 2000 руб.; торгъ начнется съ оцѣночныхъ суммъ. Означенное имѣніе заложено въ Опочецкомъ городскомъ общественномъ банкѣ, а именно сельцо: Буданово въ 4000 руб. на срокъ по 20. Іюня, а пустошь Домавка-Дудановка тожъ въ 1500 руб. на срокъ по 16. Августа сего 1877 года. Желающіе торговаться могутъ видѣть опись и всѣ бумаги, до продажи относящіяся въ помѣщеніи Опочецкаго городскаго общественнаго банка. № 505. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Баронъ **Э. Криденеръ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Möbel-Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Vogtei- und Waisengerichts sollen **Donnerstag den 6. October,** Vormittags 11 Uhr, in meinem Auctionslocale, Marstallstraße Nr. 26,

verschiedene Möbel,

als: Sophas, Stühle, Sophatische, Kleiderschränke, Kommoden; ferner **Wand-, Nacht- und Tisch-Uhren, Dielenläufer 2c.** und andere brauchbare Sachen gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Vogteigerichtes sollen **Montag, den 10. October,** und an den folgenden Tagen, Vormittags 11 Uhr, in dem an der Herren- und Marstallstraßen-Ecke belegenen Magazin, verschiedene

neue und gebrauchte Möbel,

als: Sophas und Couchetten, Lehn- und Polsterstühle, Spiegel, 1 Billardgestell, sowie verschiedene andere **brauchbare Sachen** gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

I. Abrechnung
der vierten Werroschen Sterbe-Cassa.

Einnahme.	Rbl.	Kop.	Ausgabe.	Rbl.	Kop.
1. September 1877.			1. September 1877.		
An Einschreibegeld von 81 Mitgliedern . .	405	—	Per 5 Sterbequoten gezahlt à 200 . . .	1000	
„ „ „ 37 Candidaten .	111	—	„ 1 „ „ . . .	225	
„ „ „ 4 Cand. zu Mitgl.	8	—	„ Kassirer-Honorar für 6 Sterbefälle .	30	
„ 6 Beiträge von je 80 Mitgliedern . .	2400	—	„ Einschreibegeld, Rückzahlung an 2 Candidaten	6	
„ Renten erzielt seit Gründung der Cassa bis zum 1. September 1877 .	173	92	„ Rückzahlung von 4 Beiträgen an 1 Mitglied	20	
			„ Drucksachen, Bücher und Canzlei-Ausgaben	37	80
			„ Saldo zum 1. September 1877 . .	1779	12
S.-Rbl.	3097	92	S.-Rbl.	3097	92

Bilance pro 1877.

An actives Vermögen der Cassa . . .	1779	12	Per actives Vermögen am 1. Septbr. 1877	1779	12
S.-Rbl.	1779	12	S.-Rbl.	1779	12

Werro, den 1. September 1877.

Directore:

N. Nagel. A. W. Frey.

Revidenten der Cassa:

P. Martinson, F. Jürgenssohn, A, Steding.

Bibliothek-Verkauf.

Am **13. October d. J., Nachmittags um 1 Uhr,** soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga die seit vielen Jahren hier bestehende rühmlichst bekannte

Leihbibliothek,

unter der Firma „J. C. D. Müller", bestehend in über:

28,000 Bänden Romanen, Novellen, Biographien 2c. 2c. neuerer und älterer Schriftsteller, und in über

23,000 Bänden Musikalien classischer und moderner Componisten,

Erbtheilung halber, unter den im Verkauftermin zu verlesenden Bedingungen, von welchen hier hervorgehoben wird, daß kein Bot unter 10,000 Rbl. angenommen und der Meistbieter verpflichtet ist, am Tage der Versteigerung 1000 Rbl. baar bei Gericht einzuzahlen, **zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.**

Riga-Rathhaus, den 15. September 1877.

Für den Waisenbuchhalter R. Kaull.

Hiermit ersuche ich alle Diejenigen, welche zu dem Herrn **Nicolai Baron Korff-Kreutzburg** in geschäftlichen Beziehungen gestanden haben, sich bezüglich dieser Geschäfts-Angelegenheiten an den Herrn Advocaten **H. von Wahl,** Bastei-Boulevard Nr. 2, wenden zu wollen.

Riga, den 23. September 1877.

Oscar Baron Behr,

General-Bevollmächtigter des Allerhöchst bestätigten **Baron Korff-Kreutzburgschen Curatorii.**

Die Stolbensche Gutsverwaltung bittet die Lieferanten von Gerste,

die durch Frost beschädigte Gerste nicht mit guter zu vermischen,

da letztere sonst für die Bierbraueien unbrauchbar wird. Erfrorene Gerste ist leicht zu erkennen und wird von obiger Gutsverwaltung entschieden zurückgewiesen werden.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Hierbei folgen für die betr. Behörden Livlands als Beilage: die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 102—103.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 30. Сентября 1877 года.